



# Aventures au sommet d'un arbre

**Author:** Sangeeta Velegar

**Illustrator:** Sarthak Sinha

**Translator:** Sak Untala

Level 2



— Tara, c'est l'heure d'aller te coucher. Où étais-tu passée ? demanda la maman de Tara sur le ton de la colère.



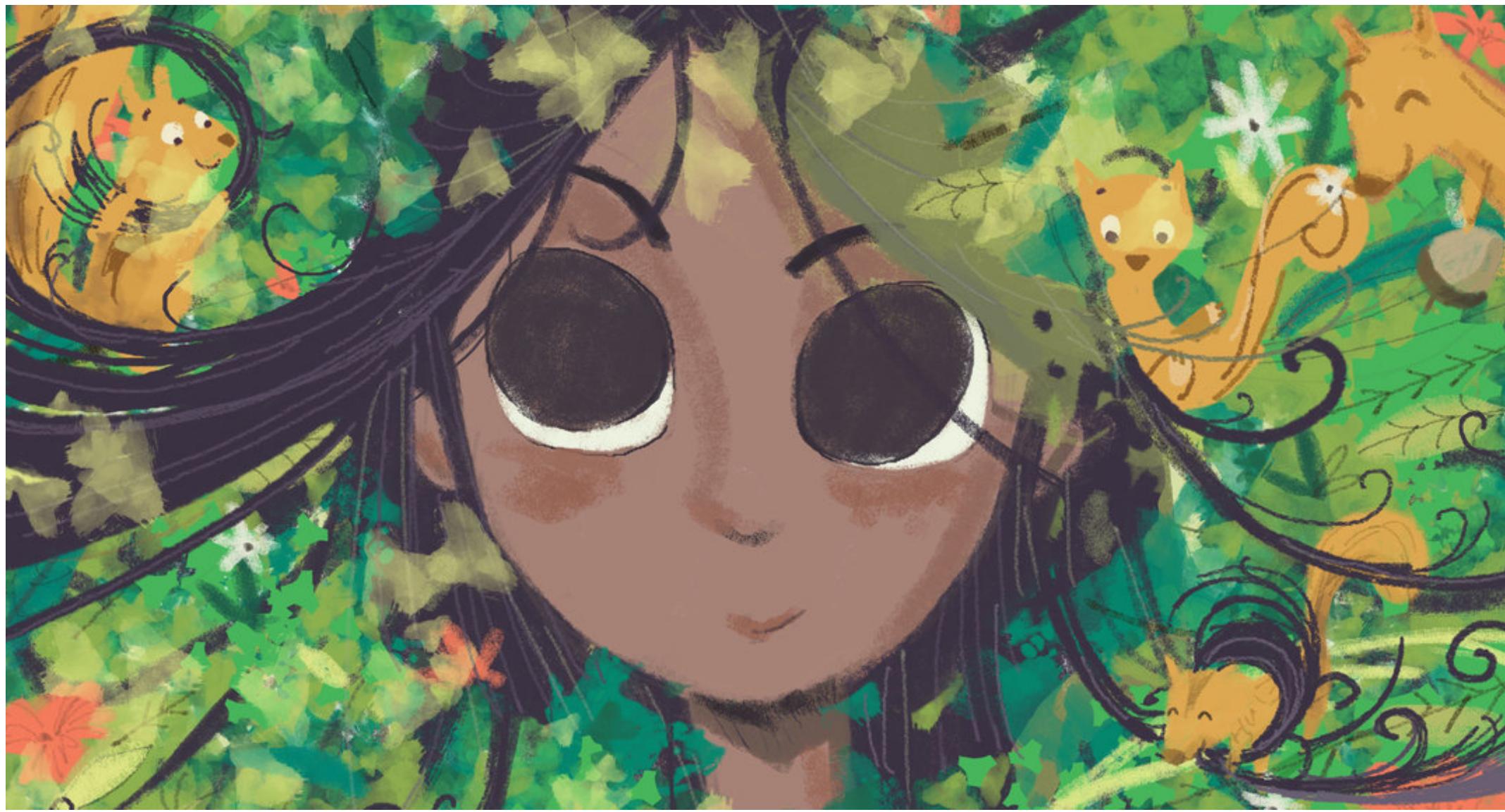
— Tu connais ce grand arbre, à la sortie de l'école ? répondit Tara. J'ai grimpé dedans. Il est tellement immense qu'il touche le ciel !



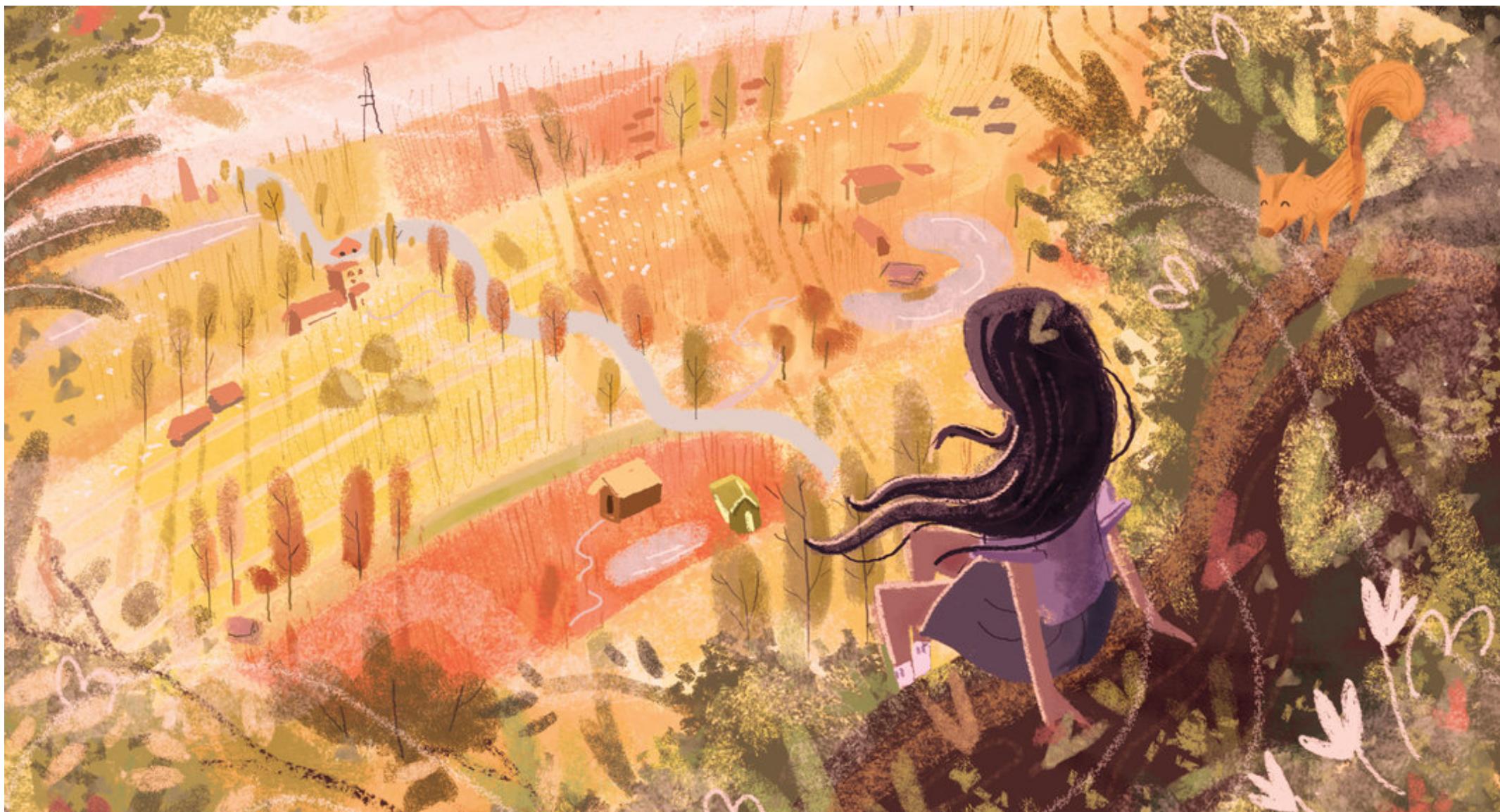
— Lorsque j'ai regardé en bas, il y avait des nuages moelleux et lorsque j'ai regardé en haut, il y avait des feuilles qui riaient aux éclats.



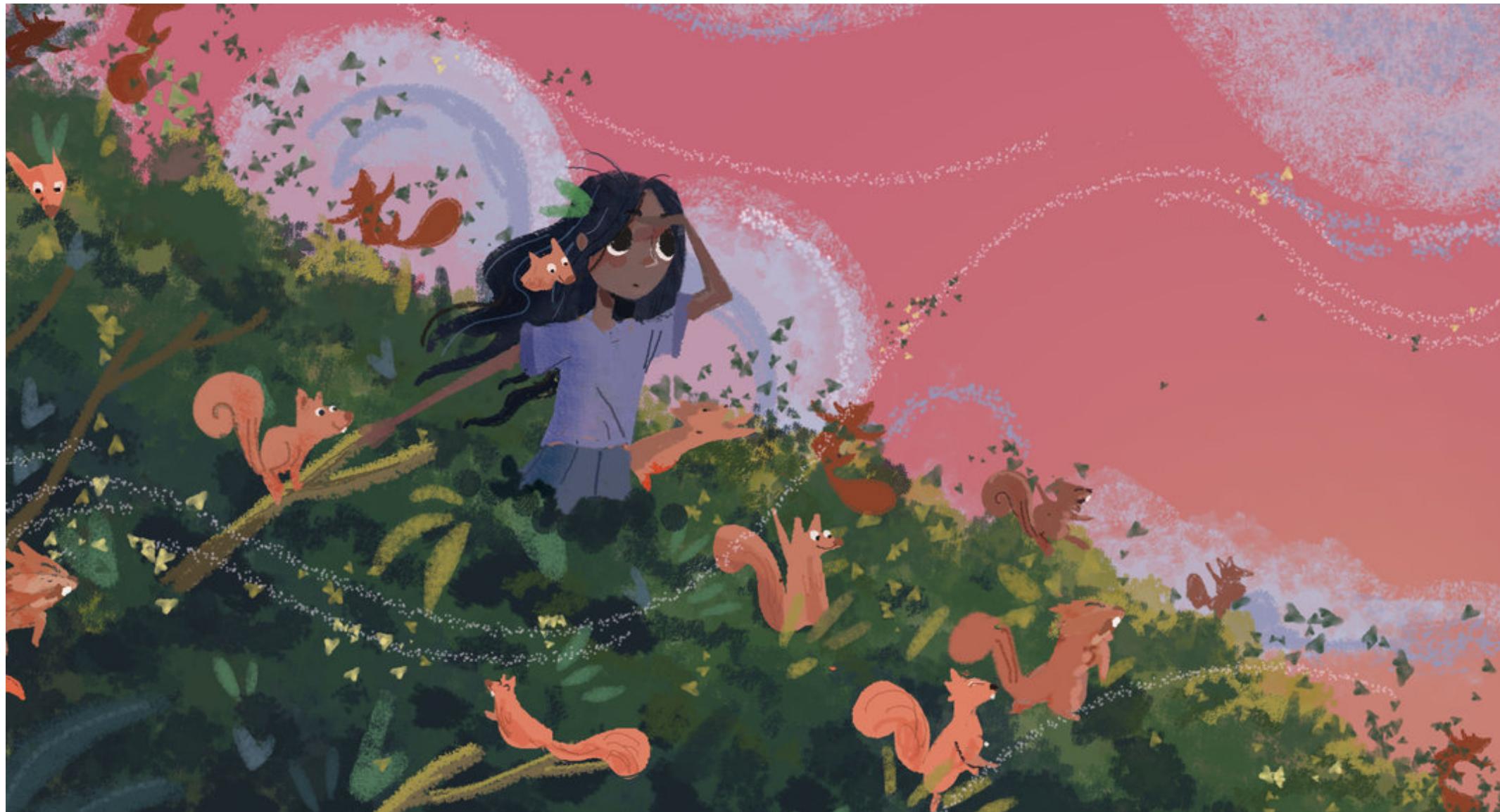
— Les feuilles ne rient pas, me suis-je dit. Puis, j'ai découvert des écureuils qui pouffaient de rire derrière les feuilles.



— Les gros écureuils m'ont donné plein de noisettes à manger. Les plus petits jouaient à cache-cache dans mes cheveux !



— Nous avons joué pendant des heures. Jusqu'à ce que je me souvienne que je devais rentrer à la maison. Mais je ne savais pas comment redescendre de l'arbre !



— Alors, les écureuils ont appelé à l'aide. Si tu les avais entendus !

**KRIII ! KRIII ! KRIII !**



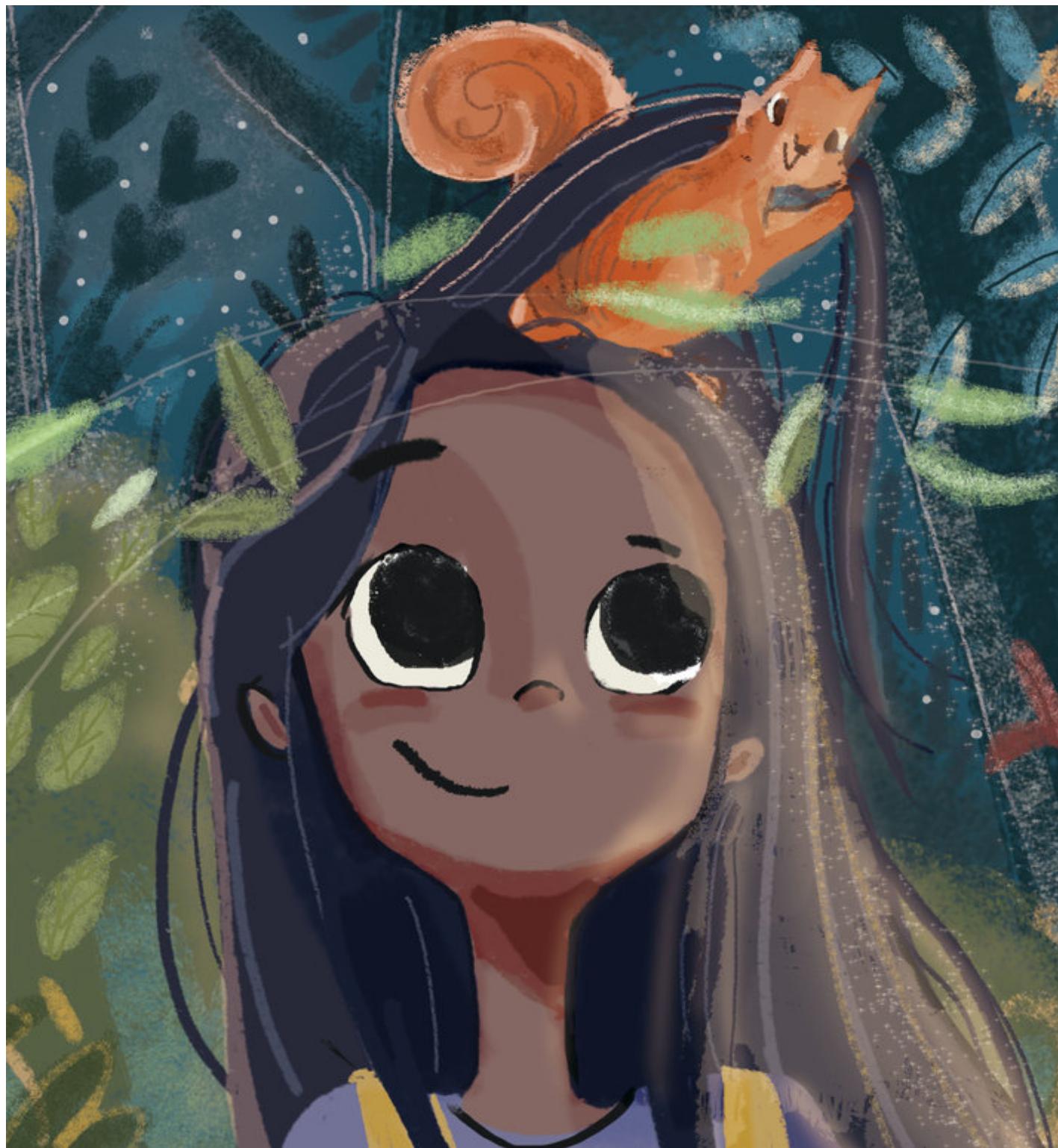
— Heureusement, il y avait un avion violet dans le ciel. Crois-le ou non, la pilote a entendu les appels des écureuils !



— Elle est descendue en piqué, m'a récupérée et m'a ramenée à la maison.



- C'est pour cela que je suis en retard, Maman.
- Tara, cesse de raconter des bêtises !



KRIII ! KRIII ! KRIII !



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following [link](#).

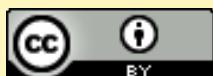
### Story Attribution:

This story: Aventures au sommet d'un arbreis translated by [Sak Untala](#). The © for this translation lies with Sak Untala, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: '[Tara's Treetop Adventure](#)', by [Sangeeta Velegar](#). © Pratham Books , 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

### Images Attributions:

Cover page: [Girl looking at the moon](#), by [Sarthak Sinha](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: [Angry mother standing](#), by [Sarthak Sinha](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: [Girl looking at herself climbing a tree](#) by [Sarthak Sinha](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: [Girl walking on a branch](#), by [Sarthak Sinha](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: [Girl sitting on a branch with squirrels](#) by [Sarthak Sinha](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: [Girl's face surrounded by squirrels](#), by [Sarthak Sinha](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: [Girl sitting on a tree branch](#), by [Sarthak Sinha](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: [Girl playing with squirrels](#), by [Sarthak Sinha](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: [Airplane flying](#), by [Sarthak Sinha](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: [Pilot getting out of an airplane](#) by [Sarthak Sinha](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: [https://www.storyweaver.org.in/terms\\_and\\_conditions](https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions)



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission.  
For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

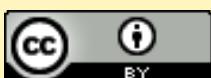


This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following [link](#).

#### Images Attributions:

Page 11: [Mother scolding her daughter](#), by [Sarthak Sinha](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 12: [A squirrel sitting on a girl's head](#), by [Sarthak Sinha](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: [https://www.storyweaver.org.in/terms\\_and\\_conditions](https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions)



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission.  
For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

# Aventures au sommet d'un arbre

(French)

Découvre l'aventure incroyable d'une petite fille qui rencontre des feuilles qui rient, des écureuils qui glapissent et des avions violets.

This is a Level 2 book for children who recognize familiar words and can read new words with help.



Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!